**마태복음4:12-17 시작이 중요합니다(Matthew 4:12-17 Getting started is important)**

2024년이 밝았습니다. 각자 한 해 동안 이루고 싶은 꿈과 소망을 가지고 시작했습니다. 시작이 중요합니다. 시작은 모든 것의 출발점이고, 시작이 있어야 끝이 있습니다. 시작도 하지 않았는데 끝을 낼 수는 없습니다. 완성할 수 없고 이룰 수 없습니다. 그러므로 시작을 잘 해야 합니다.

The year 2024 has dawned. Each of us started with a dream and a wish that we wanted to achieve throughout the year. It's all about the beginning. The beginning is the starting point of everything, and there must be a beginning to the end. You can't finish it when you haven't even started. It can't be completed and achieved. So we have to get off to a good start.

1. **세례 요한과 예수님(John the Baptist and Jesus)**

세례 요한은 율법시대를 마무리하는 마지막 선지자였습니다. 구약의 시대를 끝내고 신약의 시대로 백성들을 안내한 사람이었습니다. 하나님의 인류를 구원하고자 하시는 역사의 대 변환점에서 중요한 역할을 했던 인물입니다. 그의 마지막은 감옥에 갇히는 것이었고 그 곳에서 순교를 당했다. 그렇게 함으로써 율법의 시대를 마감하게 되었다. 광야에서 40일간 금식을 하신 예수님께서 요한이 감옥에 갇혔다는 소식을 듣고 고향 나사렛을 떠나 가버나움으로 가셔서, 그 곳에서 공식적인 구원 사역을 시작하셨습니다. 예수님이 구약의 마침인 요한의 바통을 이어받았습니다. 그리고 새롭게 시작하셨습니다.

John the Baptist was the last prophet to close the Age of Law. He was the one who ended the Old Testament era and ushered the people into the New Testament era. He played an important role at the great turning point in history when God wanted to save mankind. His last was imprisonment, where he was martyred. In doing so, the Age of Law came to an end. After fasting for 40 days in the wilderness, Jesus left His hometown of Nazareth and went to Capernaum, where He officially began His work of salvation. Jesus took over the baton of John, the end of the Old Testament. And it was a fresh start.

1. **천국이 가까이 왔다(The Kingdom of Heaven Is Near)**

예수님께서 이 세상에게 첫번째로 주신 복된 소식은 “회개하라 천국이 가까이 왔느니라” 였습니다. 예수님은 천국을 소개하고 그 천국을 세상에 주시기 위해서 오셨습니다. 우리가 다 이 세상 나라의 법을 지키며 살아가고 있지만, 예수님께서는 우주의 주인이신 하나님이 다스리는 나라가 있고 그 나라를 주기위해 오셨다고 선언하셨습니다. 교회는 예수님을 따르는 공동체입니다. 그러므로 교회는 예수님이 하신 말씀에 귀를 기울여 예수님이 선포하신 천국과 천국의 삶을 사는 것이 무엇인지, 어떻게 천국에 들어갈 수 있는지에 관심을 기울여야 합니다. 예수님은 그것을 우리에게 보여주셨고 또한 친히 그 천국의 삶을 살다가 천국으로 가셨습니다. 신앙생활을 잘 하는 비결은 예수님의 말씀을 주의하여 듣고 그 말씀을 따라 살아가는 것입니다.

The first good news Jesus gave to the world was, "Repent, for the kingdom of heaven is at hand." Jesus came to introduce the kingdom of heaven and give it to the world. Although we all live by the laws of the kingdoms of this world, Jesus declared that there is a kingdom ruled by God, the Lord of the universe, and that He has come to give us that kingdom. The church is a community of followers of Jesus. Therefore, the church should listen to the words of Jesus and pay attention to what it means to live the kingdom of heaven and the life of heaven that Jesus proclaimed, and how to enter the kingdom of heaven. Jesus showed it to us and went to heaven after living that heavenly life Himself. The key to living a good life of faith is to listen carefully to the words of Jesus and live according to them.

1. **생각을 바꾸라(Change Your Mind)**

천국을 경험하기 위해 해야 할 첫번째 일은 회개 입니다. 천국은 회개하는 자만 볼 수 있고, 만질 수 있고, 누릴 수 있습니다. ‘회개하라’는 말은 ‘생각을 바꾸라’, 삶의 ‘방향을 바꾸라’는 말입니다. 하나님의 뜻과 반하는 나의 생각을 바꾸고, 하나님을 등지고 살아가는 나의 삶의 발걸음을 멈추고 유턴하여 다시 하나님께로 돌아가는 것입니다. 거기에서부터 새로운 인생의 방향이 생기고 목표가 생기고 푯대와 목적이 분명한 삶을 살아갈 수 있게 됩니다. 그 시작이 중요합니다. 우리는 하나님 나라의 백성들로 부름 받았습니다. 그러니 그 나라 백성으로 합당한 자격을 얻고 그 나라 백성으로 살아가기 위해 내가 나의 삶을 어떻게 다시 자리매김해야 할지 주의깊게 생각하고 천국으로 초대하신 주님을 따라 믿음의 길을 가도록 합시다.

The first thing we need to do to experience heaven is repentance. The kingdom of heaven can only be seen, touched, and enjoyed by those who repent. The word "repent" means "change your mind" and "change the direction" of your life. It is to change my thoughts that are contrary to God's will, to stop the steps of my life that I live away from God, to make a U-turn, and to return to God. From there, We will have a new direction in life, a goal, and We will be able to live a life with a clear marker and purpose. The beginning is important. We are called to be the people of God's kingdom. So, to qualify as a citizen of that nation and live as a citizen of that country, let us carefully think about how we should reposition our lives, and follow the Lord who has invited us to heaven and walk the path of faith.